

## PRESSEINFORMATION

06.10.2010

### Der Tscheche im Garten, der Sachse auf Party

Sendung vom 08. Oktober 2010 (Zweite Sendung)

In Böhmen liebt man es, im Garten zu wühlen. Tschechien ist ein Volk voller Kleingärtner – mehr als 40% der Tschechen haben einen Kleingarten oder ein Grundstück. Wenig verwunderlich dass jährlich tausende Tschechen auf die Gartenmesse „Zahrada Čech“ („Böhmens Garten“) strömen, um sich dort neue Ideen für Ihr Hobby zu holen.

Gleich hunderttausende Sachsen strömen jährlich zum „Tag der Sachsen“, den wir unseren tschechischen Zuschauern vorstellen und zeigen, wie es aussieht, wenn sich Sachsen ganz bescheiden selber feiern.

„Der Garten Böhmens „ und der „Tag der Sachsen“ - in zwei Teilen  
(deutsch/tschechisch) am 08. Oktober 2010.

#### Ausstrahlung:

**5 Minuten Böhmen** (Tschechisch mit deutschen Untertiteln) ab 1. Oktober 2010 im sächsischen Regionalfernsehen, auf You Tube und [www.5min-online.eu](http://www.5min-online.eu).

**5 Minuten Sachsen** (Deutsch mit tschechischen Untertiteln) ab 1. Oktober im tschechischen Regionalfernsehen, auf You Tube und [www.5min-online.eu](http://www.5min-online.eu).

Alle gesendeten Beiträge sind nach der Ausstrahlung weiterhin im Online-Archiv abrufbar.

#### Ein Thema - zwei Blickwinkel – in „5 Minuten“.

Weitere Informationen und Sendezeiten unter [www.5min-online.de](http://www.5min-online.de)

#### Pressekontakt:

Presseanfragen richten Sie bitte an [presse@sendernetz.de](mailto:presse@sendernetz.de) oder 015773853717.

Projekt: 1000023407

#### in Sachsen:

c/o Sendernetz e.V.  
August-Bebel-Str. 86  
D-08344 Grünhain-Beierfeld  
Tel. +49 (0)3774 6625-16  
Fax +49 (0)3774 6625-17

Internet: [www.sendernetz.tv](http://www.sendernetz.tv)  
Mail: [info@sendernetz.tv](mailto:info@sendernetz.tv)

Projekt-Manager:  
Michaela Dostalová

Vereinsvorsitzender:  
Christian Wiesner

Vereinsregister Aue  
VR 802  
Steuer-Nr.:  
218/141/07512

#### V Česku:

c/o Evropan o.s.  
Popovická 32  
CZ-405 02 Děčín  
Tel. +420 733 713 399  
Fax. +420 475 201 999

Manažer projektu:  
Pavla Růžičková

Ředitelka sdružení:  
Jana Vichová  
Reg. č.: VS/1-1/59433/04-R

IČO: 26986116

Mail: [o.s.evropan@email.cz](mailto:o.s.evropan@email.cz)